

# Isaiah 60



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

**1** Arise<sup>H6965</sup>, shine<sup>H215</sup>; for thy light<sup>H216</sup> is come<sup>H935</sup>, and the glory<sup>H3519</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> is risen<sup>H2224</sup> upon thee. **2** For, behold, the darkness<sup>H2822</sup> shall cover<sup>H3680</sup> the earth<sup>H776</sup>, and gross darkness<sup>H6205</sup> the people<sup>H3816</sup>: but the LORD<sup>H3068</sup> shall arise<sup>H2224</sup> upon thee, and his glory<sup>H3519</sup> shall be seen<sup>H7200</sup> upon thee. **3** And the Gentiles<sup>H1471</sup> shall come<sup>H1980</sup> to thy light<sup>H216</sup>, and kings<sup>H4428</sup> to the brightness<sup>H5051</sup> of thy rising<sup>H2225</sup>. **4** Lift up<sup>H5375</sup> thine eyes<sup>H5869</sup> round about<sup>H5439</sup>, and see<sup>H7200</sup>: all they gather themselves together<sup>H6908</sup>, they come<sup>H935</sup> to thee: thy sons<sup>H1121</sup> shall come<sup>H935</sup> from far<sup>H7350</sup>, and thy daughters<sup>H1323</sup> shall be nursed<sup>H539</sup> at thy side<sup>H6654</sup>. **5** Then thou shalt see<sup>H7200</sup><sup>H3372</sup>, and flow together<sup>H5102</sup>, and thine heart<sup>H3824</sup> shall fear<sup>H6342</sup>, and be enlarged<sup>H7337</sup>; because the abundance<sup>H1995</sup> of the sea<sup>H3220</sup> shall be converted<sup>H2015</sup> unto thee, the forces<sup>H2428</sup> of the Gentiles<sup>H1471</sup> shall come<sup>H935</sup> unto thee. **23** **6** The multitude<sup>H8229</sup> of camels<sup>H1581</sup> shall cover<sup>H3680</sup> thee, the dromedaries<sup>H1070</sup> of Midian<sup>H4080</sup> and Ephah<sup>H5891</sup>; all they from Sheba<sup>H7614</sup> shall come<sup>H935</sup>: they shall bring<sup>H5375</sup> gold<sup>H2091</sup> and incense<sup>H3828</sup>; and they shall shew forth<sup>H1319</sup> the praises<sup>H8416</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>. **7** All the flocks<sup>H6629</sup> of Kedar<sup>H6938</sup> shall be gathered together<sup>H6908</sup> unto thee, the rams<sup>H352</sup> of Nebaioth<sup>H5032</sup> shall minister<sup>H8334</sup> unto thee: they shall come up<sup>H5927</sup> with acceptance<sup>H7522</sup> on mine altar<sup>H4196</sup>, and I will glorify<sup>H6286</sup> the house<sup>H1004</sup> of my glory<sup>H8597</sup>. **8** Who are these that fly<sup>H5774</sup> as a cloud<sup>H5645</sup>, and as the doves<sup>H3123</sup> to their windows<sup>H699</sup>?

**9** Surely the isles<sup>H339</sup> shall wait<sup>H6960</sup> for me, and the ships<sup>H591</sup> of Tarshish<sup>H8659</sup> first<sup>H7223</sup>, to bring<sup>H935</sup> thy sons<sup>H1121</sup> from far<sup>H7350</sup>, their silver<sup>H3701</sup> and their gold<sup>H2091</sup> with them, unto the name<sup>H8034</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup>, and to the Holy One<sup>H6918</sup> of Israel<sup>H3478</sup>, because he hath glorified<sup>H6286</sup> thee. **10** And the sons<sup>H1121</sup> of strangers<sup>H5236</sup> shall build up<sup>H1129</sup> thy walls<sup>H2346</sup>, and their kings<sup>H4428</sup> shall minister<sup>H8334</sup> unto thee: for in my wrath<sup>H7110</sup> I smote<sup>H5221</sup> thee, but in my favour<sup>H7522</sup> have I had mercy<sup>H7355</sup> on thee. **11** Therefore thy gates<sup>H8179</sup> shall be open<sup>H6605</sup> continually<sup>H8548</sup>, they shall not be shut<sup>H5462</sup> day<sup>H3119</sup> nor night<sup>H3915</sup>; that men may bring<sup>H935</sup> unto thee the forces<sup>H2428</sup> of the Gentiles<sup>H1471</sup>, and that their kings<sup>H4428</sup> may be brought<sup>H5090</sup>. **12** For the nation<sup>H1471</sup> and kingdom<sup>H4467</sup> that will not serve<sup>H5647</sup> thee shall perish<sup>H6</sup>; yea, those nations<sup>H1471</sup> shall be utterly<sup>H2717</sup> wasted<sup>H2717</sup>. **13** The glory<sup>H3519</sup> of Lebanon<sup>H3844</sup> shall come<sup>H935</sup> unto thee, the fir tree<sup>H1265</sup>, the pine tree<sup>H8410</sup>, and the box<sup>H8391</sup> together<sup>H3162</sup>, to beautify<sup>H6286</sup> the place<sup>H4725</sup> of my sanctuary<sup>H4720</sup>; and I will make the place<sup>H4725</sup> of my feet<sup>H7272</sup> glorious<sup>H3513</sup>. **14** The sons<sup>H1121</sup> also of them that afflicted<sup>H6031</sup> thee shall come<sup>H1980</sup> bending<sup>H7817</sup> unto thee; and all they that despised<sup>H5006</sup> thee shall bow themselves down<sup>H7812</sup> at the soles<sup>H3709</sup> of thy feet<sup>H7272</sup>; and they shall call<sup>H7121</sup> thee, The city<sup>H5892</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, The Zion<sup>H6726</sup> of the Holy One<sup>H6918</sup> of Israel<sup>H3478</sup>.

**15** Whereas<sup>H8478</sup> thou hast been forsaken<sup>H5800</sup> and hated<sup>H8130</sup>, so that no man went through<sup>H5674</sup> thee, I will make<sup>H7760</sup> thee an eternal<sup>H5769</sup> excellency<sup>H1347</sup>, a joy<sup>H4885</sup> of many<sup>H1755</sup> generations<sup>H1755</sup>. **16** Thou shalt also suck<sup>H3243</sup> the milk<sup>H2461</sup> of the Gentiles<sup>H1471</sup>, and shalt suck<sup>H3243</sup> the breast<sup>H7699</sup> of kings<sup>H4428</sup>: and thou shalt know<sup>H3045</sup> that I the LORD<sup>H3068</sup> am thy Saviour<sup>H3467</sup> and thy Redeemer<sup>H1350</sup>, the mighty One<sup>H46</sup> of Jacob<sup>H3290</sup>. **17** For brass<sup>H5178</sup> I will bring<sup>H935</sup> gold<sup>H2091</sup>, and for iron<sup>H1270</sup> I will bring<sup>H935</sup> silver<sup>H3701</sup>, and for wood<sup>H6086</sup> brass<sup>H5178</sup>, and for stones<sup>H68</sup> iron<sup>H1270</sup>: I will also make<sup>H7760</sup> thy officers<sup>H6486</sup> peace<sup>H7965</sup>, and thine exactors<sup>H5065</sup> righteousness<sup>H6666</sup>. **18** Violence<sup>H2555</sup> shall no more be heard<sup>H8085</sup> in thy land<sup>H776</sup>, wasting<sup>H7701</sup> nor destruction<sup>H7667</sup> within thy borders<sup>H1366</sup>; but thou shalt call<sup>H7121</sup> thy walls<sup>H2346</sup> Salvation<sup>H3444</sup>, and thy gates<sup>H8179</sup> Praise<sup>H8416</sup>. **19** The sun<sup>H8121</sup> shall be no more thy light<sup>H216</sup> by day<sup>H3119</sup>; neither for brightness<sup>H5051</sup> shall the moon<sup>H3394</sup> give light<sup>H216</sup> unto thee: but the LORD<sup>H3068</sup> shall be unto thee an everlasting<sup>H5769</sup> light<sup>H215</sup>, and thy God<sup>H430</sup> thy glory<sup>H8597</sup>. **20** Thy sun<sup>H8121</sup> shall no more go down<sup>H935</sup>; neither shall thy moon<sup>H3391</sup> withdraw<sup>H622</sup> itself: for the LORD<sup>H3068</sup> shall be thine everlasting<sup>H5769</sup> light<sup>H216</sup>, and the days<sup>H3117</sup> of thy mourning<sup>H60</sup> shall be ended<sup>H7999</sup>. **21** Thy people<sup>H5971</sup> also shall be all righteous<sup>H6662</sup>: they shall inherit<sup>H3423</sup> the land<sup>H776</sup> for ever<sup>H5769</sup>, the branch<sup>H5342</sup> of my planting<sup>H4302</sup>, the work<sup>H4639</sup> of my hands<sup>H3027</sup>, that I may be glorified<sup>H6286</sup>. **22** A little one<sup>H6996</sup> shall become a thousand<sup>H505</sup>, and a small one<sup>H6810</sup> a strong<sup>H6099</sup> nation<sup>H1471</sup>: I the LORD<sup>H3068</sup> will hasten<sup>H2363</sup> it

in his time<sup>H6256</sup>.

### **Fußnoten**

1. shine...: or, be enlightened; for thy light cometh
2. abundance...: or, noise of the sea shall be turned toward thee
3. forces: or, wealth
4. forces: or, wealth